

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

N° _____

G/SECRET/HS96/28/Corr.3

23 août 2004

(04-3515)

Original: espagnol

MODIFICATIONS APPORTÉES AU SYSTÈME HARMONISÉ EN 1996

Communication de documents

Liste XXXI – Uruguay

Corrigendum

La communication ci-après, datée du 27 mai 2004, est distribuée à la demande de la délégation de l'Uruguay.

S'agissant des modifications apportées au Système harmonisé de désignation et de codification des marchandises, en vigueur depuis le 1^{er} janvier 1996, la Délégation permanente de l'Uruguay fait référence aux notes DP/328/96 et DP/199/01 qu'elle a communiquées au Secrétariat le 30 septembre 1996 et le 31 octobre 2001.

En annexe auxdites notes, l'Uruguay a présenté la documentation relative à la table de concordance établissant la corrélation entre les nomenclatures NADISA (Uruguay) et NCM (Nomenclature commune du MERCOSUR). À cet égard, nous prions le Secrétariat de bien vouloir apporter à la documentation susmentionnée les corrections formelles qui figurent en annexe à la présente communication.¹ Nous vous serions reconnaissants de bien vouloir communiquer ensuite ces corrections aux Membres.

¹ En espagnol seulement.

ANEXO

Lista XXXI- Uruguay

1. Modificar los encabezados de las columnas 2 v 4 de la Sección I (productos agropecuarios) y Sección II (otros productos) para que lean:

Número de la partida arancelaria NCM 1996	Designación de los productos	Observaciones	Tipo consolidado del derecho	Derecho de primer negociador
1	2	3	4	5

2. Modificar la subpartida 7208.40 para que lea:

Número de la partida arancelaria NCM 1996	Designación de los productos	Observaciones	Tipo consolidado del derecho	Derecho de primer negociador
1	2	3	4	5
7208.40.40	- Sin enrollar, simplemente laminados en caliente, con motivos en relieve	Excepto: productos laminados plano de hierro sin enrollar, simplemente laminados en caliente, de espesor menor a 33mm, con un límite de elasticidad superior a 275 MPa o espesor mayo o igual a 3 mm con un límite de elasticidad a 355 MPa	20%	CE, Japón

3. Eliminar las siguientes líneas arancelarias debido a que se encuentran consolidadas a 35%, según se consigna en las notas introductorias de la Lista XXXI, y por no tener ningún derecho de primer negociador asignado: 8417.10.90, 8535.40.90 y 8539.22.00.
-